

Cher Monsieur,

M. Ch. Moré qui vous remettra ce billet est un jeune horticulteur instruit et zélé. Il retourne aux Etats Unis où il a déjà fait un séjour de quelques années, et désir vivement vous connaître. Je vous l'adresse donc avec la confiance que éprouvent ceux qui vous connaissent et vous apprécient comme moi.

Comment va la Flora of North America? Etes-vous toujours dans l'intention de joindre plus tard un atlas à votre ouvrage? Dans ce cas comptez sur moi pour vous faire la description systématique. Vous recevrez sans peine ceux des plantes que vous m'avez envoyés. J'ai examiné avec soin votre *Menispermum* *lyonii* sur lequel je vous donnerai mon avis.

Vous aurez sans doute reçu maintenant mon premier

Mémoire sur les plantes d'Arabie. Je termine en  
ce moment la publication des plantes du voyage de  
Jacquemont et aussitôt le travail achevé je ne vous  
oublierai pas par des doubles de cette précieuse collec-  
tion. J'ai écrit à notre ami M. Gray au sujet  
de cette publication qui me est arrivée aujourd'hui à  
son 3<sup>e</sup> vol. 4<sup>o</sup>. C'est un ouvrage qui vous lira avec  
plaisir - à cause des nombreuses remarques de géographie  
botaniques qui s'y rencontrent. La Flore de l'Himalaya  
comme s'avait reconnu Jacquemont présente de nom-  
breux rapports avec celle de l'Asie. Sept.<sup>le</sup> Part  
comme elle se rattache à celle des monts Altaï,  
ainsi que vous pourrez en juger mieux que tous autres.

Adieu cher Monsieur recevez

l'assurance de mes sentiments d'estime et d'attachement.

Très sincère

Votre très-courtois  
J. Doucai

11 fév. 1842.





Morris & Joseph Correy

at New-York.

Recd. June 12, 1844 by Dr. Wunderly

Monsieur le Prof.

Correy

cher Monsieur,



Mr. Wunderlich qui se rend en ce moment aux Etats  
Unis pour y pratiquer la médecine et s'y livrer à la  
botanique qu'il entend très bien, désire par consé-  
quent vous connaître. Serriez vous si recourant  
particulièrement à votre bienveillant accueil.

J profite de cette occasion pour vous offrir quelques  
brochures qui m'avez vous dit ou vous sont jamais  
parvenues. J'espère qu'il n'en sera pas de même  
cette fois. Veuillez agréer l'assurance nouvelle de  
mes sentiments les plus distingués et dévoués

Le 18 Janvier 1844.



1

The first part of the report  
 deals with the general  
 situation of the country  
 and the progress of  
 the various departments  
 of the government.  
 It is a very interesting  
 and comprehensive  
 account of the state  
 of the country at the  
 present time.



Mon cher Monsieur et ami,

J'ai reçu la lettre par laquelle vous me demandez quelques détails sur le prix des planches que vous désirez faire exécuter à Paris, mais vous n'êtes pas assez explicite.

Vous ne me dites pas si vous enverrez les analyses qui doivent accompagner le fais; si vous bornerez le dessin à ce seul trait &c.

L'artiste le plus habile que nous ayons à Paris se chargerait de l'entreprise mais il aurait besoin de savoir au juste ce qu'il aurait à faire. Son rôle se bornera-t-il à représenter la plante; ou bien devra-t-il l'analyser? Le prix, comme vous

Le voyage doit dépendre de ces deux conditions.

Si la chose peut vous être agréable j'y ferais, ou surveillerais les analyses.

Les dessins 8° vous reviendraient à 25 fr environ, et le double pour des planches inf. au trait, les analyses ombrées.

Si j'avais un conseil à vous donner, j'y engerais à faire exécuter ici la gravure de vos HERBARIUM COLLEGIUM planches.

Sans cette précaution vous perdrez à l'exécution.

Il importe que le destinataire est le graveur puisse s'entendre et se voir souvent; par ce moyen on évite

les fautes de détails qui se glissent toujours dans ces sortes d'ouvrages. L'ouvrage est infiniment mieux

comme vous en pouvez juger par celui que



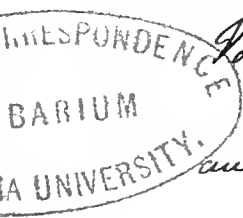
Ji vous envoie aujourd'hui.

J. profite de cette occasion pour vous offrir ainsi qu'à mon ami M<sup>r</sup> Asa Gray un exemplaire d'un ouvrage dont j'ai surveillé l'exécution. C'est je crois ce qu'on a publié de mieux. Vous pouvez avoir des planches semblables - dessin - gravure, et lettres comprises - bonnes à tirer pour 100 f. (= \$2.)

Vous n'aurez pas je crois en Amérique des artistes aussi habiles que ceux qui ont travaillé à l'ouvrage que Ji vous offre.

Si vous vous décidez à faire exécuter à Paris, le dessin et la gravure il faudrait m'expédier promptement les plantes.

J. vous prierais également de vouloir bien dans ce cas, mettre à ma disposition la moitié de la somme afin de payer le dessinateur et le graveur. Sans



argent ils ne peuvent rien entreprendre. Il vous  
serait facile de le faire payer sur un bon de  
M. de Justieu ou de moi.

Veillez me rappeler au souvenir de M. Asa Gray  
et me dire cher Monsieur

Ente à vous de cœur

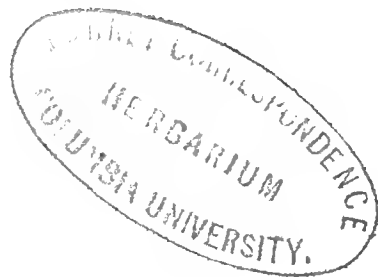
le 29 Aout 1847.

J. Decaisne



Recd. May 7<sup>th</sup> 1848

Am. (at Cambridge)  
July ... 1848.



Mon cher Monsieur,

Je n'ai pas besoin de recommander à votre bienveillance  
accueil - M. Auguste Ericul qui vous présente  
ce billet. Son nom doit vous être connu. Son  
titre de voyageur du Muséum sera à son usage le  
témoignage le plus certain de l'intérêt que je lui porte.  
M. Ericul entreprend un grand voyage, dans les Etats  
Unis. J'espère que vous voudrez bien le mettre  
à même de l'accomplir pour le plus grand profit  
de la science. En lui donnant les renseignements

que vous êtes plus que pressurés à même  
s'en fournir l'exploration que tente M.  
Griest sans parfaite, et son but dignement  
atteint.

Vous ne m'avez pas répondu au sujet  
des dessins gravés & que vos desirés  
faisent exécuter à Paris - Avez vous vu le  
Choix de plantes de M<sup>lle</sup> Heland & Raoul  
quand vous en ai offert ?

Je suis cher Monsieur toujours à vous

J. D. Caine

Paris le 26 mars 1848.



Rec'd Oct - ab. 1853.  
arr. ? Oct 20. Havre Packet.

Ce 30 Aout 1853



Cher Monsieur,

Je viens enfin de remettre au Hâvre et à votre adresse  
une boîte contenant les dessins d'une partie des plantes  
que vous m'avez envoyées. Toutes les contrariétés sont  
venues se réunir pour entraver la besogne dont je  
m'étais chargé. Retard dans la remise des échan-  
tillons, maladie et voyage pour raison de santé du  
destinataire, oubli d'un paquet chez M. de Justice.

Ce dernier fait m'a d'autant plus contrarié  
que vous m'avez fait parvenir d'abord le  
Cône des Sins dont j'ai trouvé les rameaux  
dans le paquet que vous avez chargé m. de Jus-  
sieu de me remettre. Il en résulte que j'ai  
été forcé de faire recommencer les dessins rela-  
tifs aux Conifères.

Il me reste entre les mains

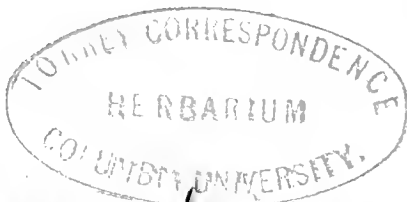
- ✓ Siner A.
- ✓ — Edgariana.
- ✓ — Corryana
- ✓ — n. 1.

Le cône et les graines de ces espèces sont

desfinés mais les rameaux restent à faire; ils se trou-  
vaient dans le paquet envoyé à M. S. Justice.

Les autres plantes à desfiner analysées & sont

- ✓ *Delphinium* fl. occidentale. — ?
- ✓ *Sickkempia* " "
- ✓ *Decarya californica* - *ligusticum*.  
qui se trouve en double.
- ✓ *Dendromecon* ————— 2nd
- ✓ *Ceanothus* fl. cancl. "
- ~~✓~~ *Clematis* " "
- ✓ *Saxifraga* " "
- ✓ *Ribes* " "
- ✓ *Lotus*. [*Hosackia*] " "
- ~~✓~~ *Actinolepis multicaulis* 2nd "
- ✓ *Prapinesquia Californica*  
[*Acaephala artemisioides*] Cony. gen. nov.
- ✓ *Sentalemon brevifolium* [brevifolium]
- ~~✓~~ *cordifolium* " "
- ✓ *Eriobotrya lanata* " "



- ✓ *Sphacel* *calycina* small plant
- Salvia* " "
- Elythraea* " "
- ✓ *Asclepias vestita* " "
- Fraxinus* " "
- ✓ *Chorizanthe pectinata* Torr. " "
- Oxybaphus* Beulte Torr. Small plant
- Oreodaphne californica* " "
- Laurus regia* " "
- ✓ *Quercus* n° 4. " "
- ✓ *Simmonsia californica* " "
- ✓ *Aphodidae* "Amole" [*Chlorogalum* " "
- 4. *Frihillaria* " "
- Gagea* " "



Diriez vous que m. Audouin vous fasse le dessin  
 de tous ces espèces. Plusieurs sont déjà con-  
 nues et figurent dans le recueil anglais.  
 Si vous le désirez vous verrez par la note

Et chose  
 manquée  
 omise





notre est le reçu de M. Poiré qui depuis  
un an j'ai fini ma tâche. Il restait de  
despêcher à faire quand les analyses étaient déjà  
entre les mains de l'artiste.

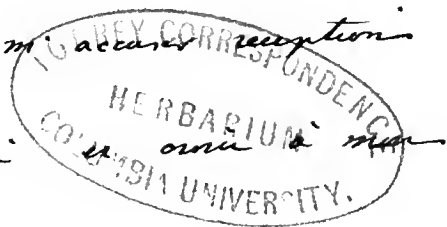
Vous verrez encore pas en outre que le sommaire que  
vous m'avez envoyé est dépassé de 15 ff.

Je suis tout aussi contrarié que vous pouvez l'être  
de tous les retards qui éprouvent cette affaire; mais  
il n'a pas dépendu de moi qu'elle ne fût plus  
tôt terminée.

Les journaux vous auront appris la grande perte  
que nous avons faite en la personne de M. de

Justieu. Elle m'a été particulièrement bien  
douloureuse; m. de Justieu m'honorait de sa amitié  
depuis 30 ans; il m'avait formé et m'avait tou-  
jours soutenu de ses conseils si sages et si bienveil-  
lants. Vous auez aussi appri que le Ministre avait  
supprimé une chaire fondée il y a 150 ans et  
qui avait illustré Tournefort, Bernard de Justieu,  
A. L. de Justieu, le tout pour placer à certains  
jeunes et pour faire une absurdité.

Veillez, cher Monsieur, m'excuser  
de la cause que j'en ay eu  
inaltérable attachement



Très bien dévoué  
J. DeCaisne

Rec<sup>d</sup>. March 21. 1855

Am<sup>d</sup>. by Mr. Clark, who sealed in Paris

March 23<sup>d</sup>.

Paris ce 27 fev. 1855.



Mon cher ami,

J'ai reçu les deux mandats de 500 f que vous m'avez envoyés.

M. Prévost a ses doigts entre les mains assignés à l'analyse de plantes : mes moments de loisir vous sont en général consacrés. Il me serait impossible de vous trouver à Paris un désinateur capable de faire de tels dessins d'analyse. à l'exception de M. Prévost je ne vois même personne qui sache dessiner bien d'après les plantes sèches. — Il faut donc que vous vous résigniez à me garder pour faire les analyses — vous m'indiquerez en ouvrages lorsque tout sera fini. Bien que

Les Protestants sont de simples mortels qui boivent, mangent et meurent hélas ! comme les autres, et n'ont pas dans leur habitude de se faire payer pour des services qu'ils rendent à l'amitié et à la science. J. ferai pour vous tout ce que j. pourrais, parce qu'en agissant ainsi j. sers notre science favorite.

Les gravures sur acier se payent en général un tiers en plus que celles sur cuivre. J. ne vois pas l'avantage à faire graver sur acier à moins d'un tirage énorme et qui dépasserait tout ce qui on fait d'ordinaire. Vous pouvez tirer au moins 1000 bonnes épreuves de chacune de vos planches sur cuivre - J'ajoute

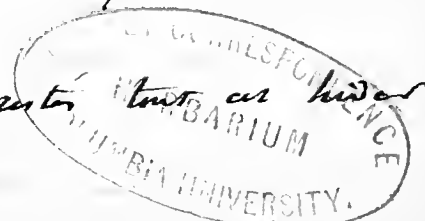
que le travail est plus moëlleux et plus agieable à  
l'oeil, et que la gravure sur acier est beaucoup plus  
longue que sur cuivre - l'élévation de prix dépend de  
cette difficulté de gravure.

J. prendrai mes mesures pour faire tenir le dessin dans  
le format des mémoires de la Société Smithsonian.  
non n'aura pas à couper et le lit de gravure sera  
assez long et assez large pour contenir les plantes déjà  
dessinées. J'ai fait réunir sur une même planche  
les rameaux feuillés et les cônes de chacun des sexes.

Bon voyage, cher ami, que je ne perde pas vos affaires  
de vue malgré mes occupations pour l'exposition uni-  
verselle - mais vous ne pourriez pas avancer plus



Le travail si vous étiez ici. Les graveurs habiles  
ne sont pas nombreux et pas cela même ils sont  
très occupés - Vous ne pouvez graver des Botaniques;  
il faut pour cela du soin et une certaine habitude  
que ne possèdent pas les artistes en général. Jusqu'  
à ce jour la vapeur n'a pas été appliquée avec pro-  
duction vraiment artistique et l'homme et le temps  
sont les deux moteurs ou agents - Il faut en prendre  
votre parti et faire comprendre au gouvernement des  
Etats Unis - que patience et longues de temps valent  
mieux que force et que sage - C'est pour avoir méconnu  
cette vérité que nous sommes restés étourdis et hâlés  
devant Sebastopol - Val et me am



J. Decaisne

Le 12 Juillet 1855.

Recd? July 28<sup>th</sup> 1855

Le Rio creux



Très cher ami,

M<sup>r</sup> Hastings Grant m'a trouvé dans un très grand embarras relativement à la gravure des dessins exécutés par M. Riscreux. Depuis plusieurs années nous manquons de graveurs habiles et les seuls que nous ayons souffert occupés. En présence de cette difficulté, je viens vous proposer de faire graver les planches au point et non plus au burin : voici un spécimen de ce que je vous offre. Il est vrai que c'est loin d'être aussi beau que les planches de Raoul (et<sup>lle</sup> Jéland), mais si nous

voudrions marcher et faire changer de route. Une  
autre difficulté se présente encore c'est celle du tirage  
à 10000 exemplaires, et l'obligation de graver sur  
acier. Les artistes n'aiment pas ce genre de travail;  
ils le refusent même à cause de la longueur de temps que  
ce genre de gravure entraîne. De plus, on me demande  
130 fr. sur acier au lieu de 70 fr. pour lequel  
nous nous étions arrêtés dans l'origine, et qui peut  
encore être conservé si vous consentez à voir les des-  
sins gravés sur cuivre et au point. Dans ce cas,  
et pour vaincre la difficulté ou l'impossibilité d'un  
tirage à 10000 j'en mets vous propose une chose

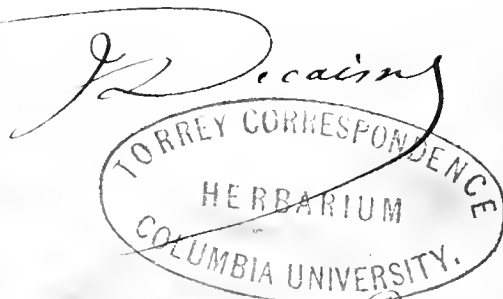


réalisable : elle consiste à graver sur cuivre, comme  
je vous le dis et à se servir des épreuves ainsi obtenues  
pour les transférer sur pierre. C'est la marche adoptée  
au Ministère de la guerre pour les belles cartes topogra-  
phiques. Les cuivres servent pour ainsi dire de matrice.  
et à mesure que les épreuves sur pierre s'épuisent on  
les renouvelle par de nouvelles applications du type qui  
se trouve conservé sur le cuivre.

C'est avec le plus vif regret que j'en vois jusqu'ici  
arriver pas de telles difficultés. J'ai toujours en  
ma possession les mandats que vos services font remettre.  
Je me le touchais que pour payer M. Riverey  
lorsque les dessins sont faits, mais lui aussi

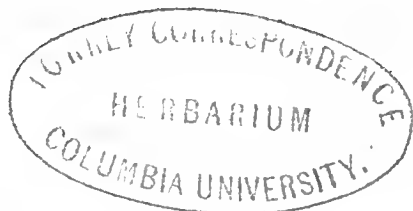
ne peut marcher que lentement par cause de  
maladie.

En résumé Mr. Grant vous expose la situation  
des choses au moment où nous aurons décidé quel  
que chose je sais, comme toujours, à vos ordres  
et reste bien devoué



Mr. Hastings Grant vient de voir M. Pissereux et  
la personne qui a gravé les planches de Naout; le graveur  
s'engage à livrer 40 planches soit en cuivre, soit au point,  
soit au burin dans l'espace d'un an. Décidez. Dans le  
cas où tout ceci ne vous conviendrait pas je vous renverrais  
le dessin de M. Pissereux et vous pourriez les faire graver  
sur pierre.

le 6 Mai 1856



Mon cher ami,

Je m'empresse de répondre à la lettre que vous m'avez adressée à la date de 8 avril, pour vous donner les renseignements que vous m'avez me demandez au sujet du travail exécuté pour vous, par M. Rivoreux.

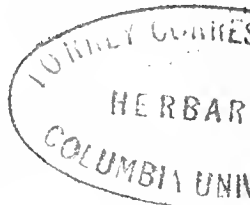
Croyez bien qu'il n'a pas dépendu de moi que ce travail ne fut achevé depuis long temps; si'il ne l'est pas encore, cela a tenu à des circonstances tout-à-fait majeures et indépendantes de ma volonté.

D'abord, M. Rivoreux est tombé malade et a été obligé d'aller passer 5 ou 6 mois à Cannes, sur les bords de la Méditerranée, pour se rétablir. Il

Il est de retour à Paris depuis peu de temps, et sa santé encore chancelante ne lui permet pas de travailler autant qu'il le voudrait. Il m'a été impossible d'ailleurs de trouver un destinataire en état de le remplacer.

Autre cause de retard : personne n'a pu m'aider à faire les analyses des plantes que vous m'avez confiées ; ce soin ayant reposé sur moi seul, je n'ai pas pu, à cause de trop nombreuses occupations, aller aussi vite que je l'aurais désiré.

Quoiqu'il en soit les analyses et les dessins pour le L<sup>t</sup>. Whipples seront terminés cette semaine et expédiés au plus tard dans 8 jours. J'ai fait les analyses avec tout le soin dont je suis capable, et vous verrez que je n'ai pu me fier à d'autres pour les exécuter. Sous vous, comme pour moi, elles



Doivent être exacts. • ainsi voici où en sont les choses:

10 Sous le U. S. exploring expedition, [For Mex. Bound.] tous les dessins sont faits et, de plus, la gravure des plantes suivantes:

Eschveria	Pibes	Rhamnus.
Eucherimannia	Krameria	
Delphinium	Rhus	
Leguminosae [thé à menthe]	Ceanothus	—

au total, 10 gravures que j'ai payées à raison de 70 f. la pièce, cuivres compris. c'est à dire 700 francs.

Cette avance me gêne, car j'ai eu, cette année, un compte extraordinaire à solder pour mon propre travail sur les Soirées, dont j'ai entrepris la monographie. Je regrette

que mes ressources ne me aient permis par d'employer plusieurs habiles graveurs. Si, comme je vous l'ai demandé plus d'

une fois vous pourriez me faire passer l'argent nécessaire,

soit par M. Baillière, soit par M. Delaunay, le travail

irait bon train et serait certainement terminé cette année.

RESPONSE  
MUSEUM  
UNIVERSITY.

Mais vous voyez que je n'ai pas trop perdu de temps  
si vous tenez compte de mes occupations.

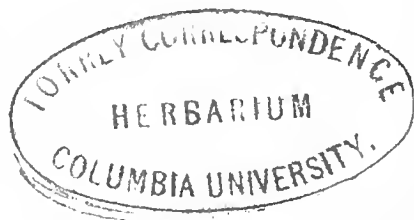
Je vous remercie, au nom du Muséum de l'envoi de  
plantes (Whipple's collections) que vous m'annoncez; l'ita-  
blement les recevra avec reconnaissance.

Veuillez donc, mon cher ami, continuer à hâter vos  
mêmes, par le moyen que je n'ens d'indiquer, le fin d'  
un travail qui me tarde autant qu'à vous de voir  
achevé.

Rappelez moi au bon souvenir de M. Asa Gray et

croyez moi votre bien affectionné

J. DeCainé



Museum d'Histoire Naturelle

Rec. sec. 28/58

Paris le 30 Novembre 1858.

Monsieur,

L'Assemblée des Professeurs Administrateurs  
du Museum a reçu dans sa dernière séance  
plusieurs brochures relatives à la (Botanique)  
des régions Nord-Ouest de l'Amérique  
Septentrionale

que vous avez bien voulu lui faire remettre par notre collègue  
M<sup>r</sup> Pyrogniant.

Elle s'est empressée d'ordonner le dépôt de  
l'ouvrage à la Bibliothèque du Museum et nous a  
chargés de vous adresser ses remerciements.

Veuillez, Monsieur, les recevoir ainsi que  
l'expression de notre considération distinguée.

Les Professeurs Administrateurs  
Le Directeur Le Secrétaire

E. Chevreul

J. Decaisne

A Monsieur le Docteur Correy.



1890

1890

1890

1890

1890



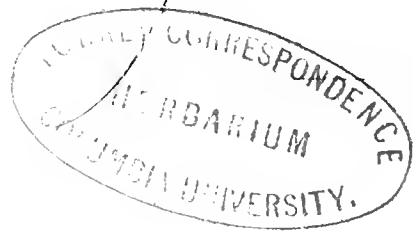
Cher ami

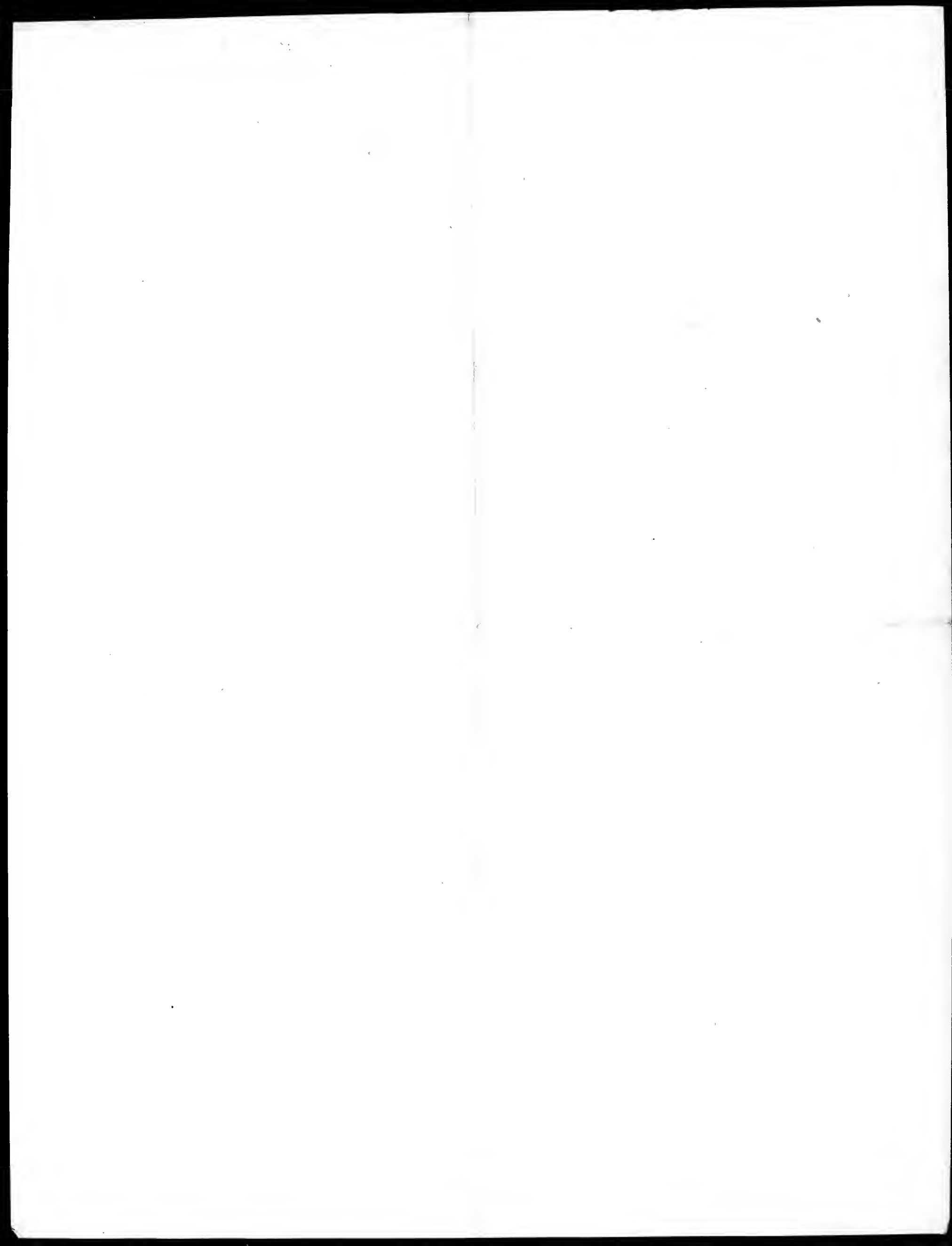
Je profite moi même de l'occasion pour vous adresser mes vifs remerciements  
pour l'envoi que mes amis bien voulu me faire de mêmes boîtes.

J'espère que votre santé se maintiendra bien ferme et que j'en recevrai prochainement  
la preuve.

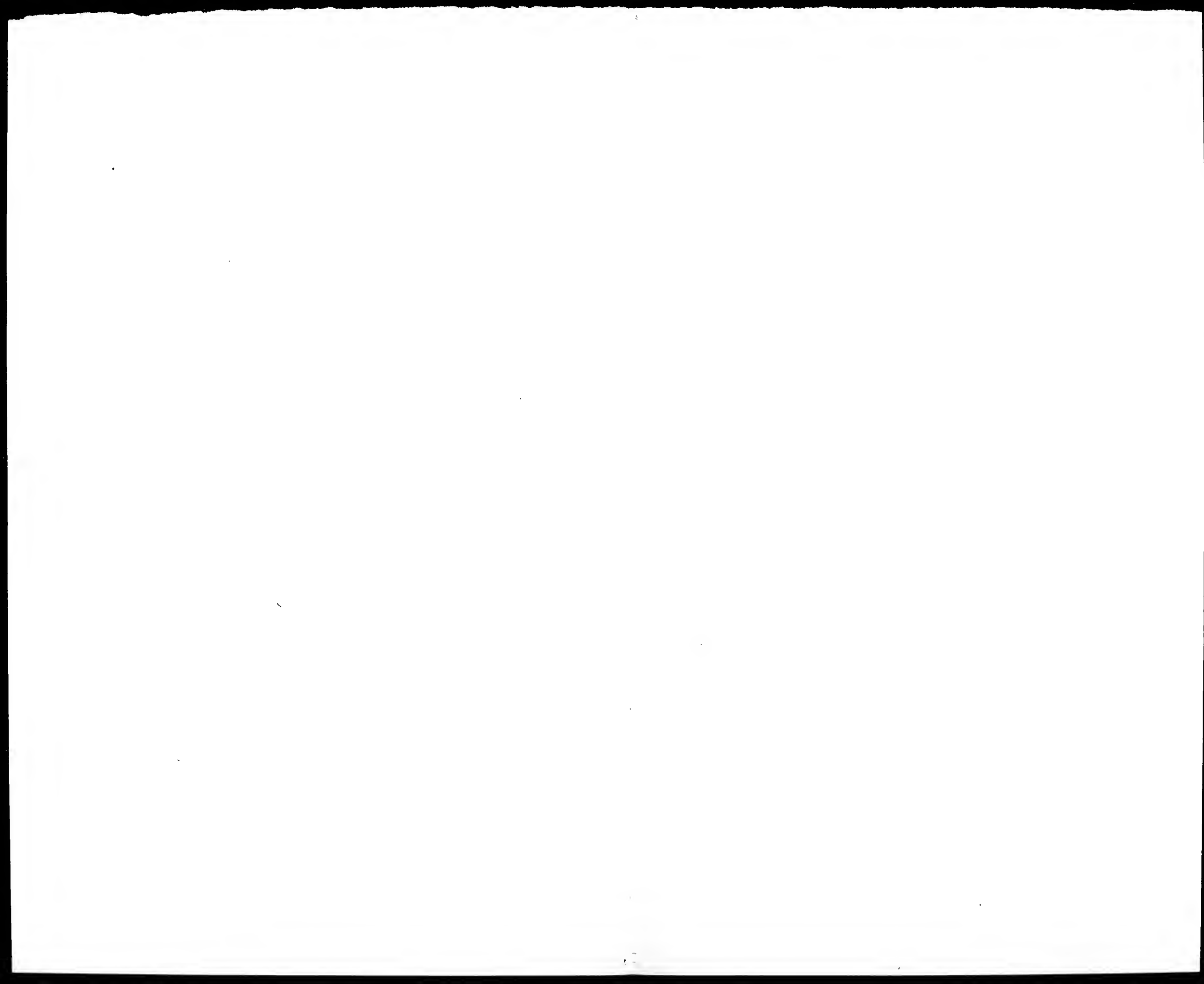
Aguez, cher ami, l'assurance de mes meilleurs sentiments

J. P. ...





These things to  
be read & preserved

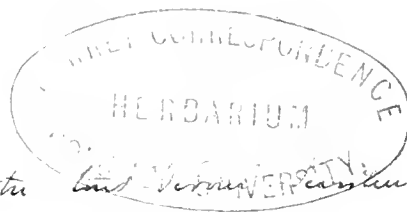


avec les ouvrages de coloriage sont fort mauvais ici,  
comparativement à ceux qui s'exécutent soit en Angleterre  
soit surtout en Belgique. Si votre intention est de  
faire colorier les planches de votre ouvrage, je vous conseille  
de non pas de les faire graver, mais de vous tenir de  
la lithographie et de faire exécuter les bois à Bruxelles.  
Mon mémoire sur la gravure que j'ai la honneur  
de vous offrir y a été exécuté; et c'est un peu  
qu'en fait y faire des choses assez significatives et de bon  
marché. Je ne sais si vous connaissez la découverte  
qui a été publiée par M. M. à Leyde. et en fait les plus  
bons ouvrages de botanique publiés à cette époque et  
bien cette publication se fait à Bruxelles. Je connais  
un dessinateur et graveur qui se chargerait  
de votre ouvrage et sur l'exactitude et la soin duquel  
vous pouvez avoir toute confiance. Au reste, je  
me chargerais, si vous le désirez, de revoir vos épreuves

ce je ne donne le bon à trois qu'après le  
avais remis avec lui & j'espère que ces relations  
avec la Belgique sera un avantage pour vous  
en craignant pas me causer de l'embarras, je  
ferai tout ce qui dépendra de moi pour vous être  
tout à la fois utile & agréable.

Je recourrai avec le plus grand plaisir les plantes Améri-  
caines que vous m'avez envoyées. car ce sont des objets  
de la plus haute importance dans les collections, et d'autant plus  
précieuses qu'elles ont le mérite d'être nouvelles par vous.

Adieu à mon ami. Comptez sur l'assurance de mes  
sentiments les plus distingués



J. Decaisne